

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OÜ Epokate

registrikood: 11136642

tänavanimi: Savimäe 3

maja number:

küla: Vahi küla

vald: Tartu vald

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 60534

telefon: +372 5083751

e-posti aadress: janno@epokate.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Osakapital	13
Lisa 9 Müügitulu	14
Lisa 10 Tööjõukulud	14
Lisa 11 Seotud osapooled	14

Tegevusaruanne

Lugupeetud osanikud, kliendid ja koostööpartnerid.

Osaühing Epokate jätkas 2012 aastal oma tegevust ehitusmaterjalide tootmise- ja müügiga. Peamisteks toodeteks olid epoksüvaik-süsteemid tööstuslike epoksüvaik põrandakatete ehitamiseks.

Lisaks epoksüvaik põrandakatematerjalide tootmisele ja turustamisele tegeleti ka epoksüvaik põrandakatetes kasutatavate puhastatud ja sõelatud naturaalse- ning värviliivade müügiga, samuti akna- ja uksetööstustele jm. puidutööstustele puiduliimide ja koagulandi müügiga.

Ettevõtte majandusnäitajad aastal 2012 olid:

2012.a. kogu äritulu oli 582 422 eurot, millest toodangu müügitulu moodustas 581 307 eurot.

2012. a. kasumiks majandustegevusest kujunes 835 eurot.

Juhatus koosneb ühest liikmest. Lahkumise hüvitist juhatuse liikmele ette nähtud ei ole.

Järgneval 2013 majandusaasta eesmärgiks on uute toodete väljatöötamine ja tooteportfelli laiendamine vesialuseliste epoksüvaik värvide osas; toodetele CE märgi taotlemine; samuti uutel välisurgudel klientide leidmine.

Janno Sild
Epokate OÜ juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	4 275	5	
Nõuded ja ettemaksed	37 452	61 537	2
Varud	96 498	91 960	4
Kokku käibevara	138 225	153 502	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	565 498	595 624	5
Kokku põhivara	565 498	595 624	
Kokku varad	703 723	749 126	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	63 885	57 633	6
Võlad ja ettemaksed	86 502	94 923	7
Kokku lühiajalised kohustused	150 387	152 556	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	346 800	390 869	6
Kokku pikaajalised kohustused	346 800	390 869	
Kokku kohustused	497 187	543 425	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	5 000	5 000	8
Kohustuslik reservkapital	500	500	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	200 201	232 233	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	835	-32 032	
Kokku omakapital	206 536	205 701	
Kokku kohustused ja omakapital	703 723	749 126	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	581 307	463 989	9
Muud äritulud	1 115	5 053	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-418 909	-326 058	
Mitmesugused tegevuskulud	-90 671	-102 505	
Tööjõukulud	-23 586	-18 489	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-30 126	-22 726	5
Muud ärikulud	-451	-823	
Ärikasum (kahjum)	18 679	-1 559	
Finantstulud ja -kulud	-17 844	-29 144	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	835	-30 703	
Tulumaks	0	-1 329	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	835	-32 032	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	18 679	-1 559
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	30 126	22 726
Kokku korrigeerimised	30 126	22 726
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	24 085	-29 962
Varude muutus	-4 538	-21 278
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-22 819	28 193
Makstud intressid	-3 446	-9 930
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-1 329
Kokku rahavood äritegevusest	42 087	-13 139
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-7 506
Laekunud intressid	0	2
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-7 504
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	39 339
Saadud laenude tagasimaksed	-37 817	-29 443
Makstud dividendid	0	-5 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-37 817	4 896
Kokku rahavood	4 270	-15 747
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5	15 752
Raha ja raha ekvivalentide muutus	4 270	-15 747
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4 275	5

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	239 921	242 733
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-32 032	-32 032
Emiteeritud osakapital	2 444	244	-2 688	0
Makstud dividendid	0	0	-5 000	-5 000
31.12.2011	5 000	500	200 201	205 701
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	835	835
31.12.2012	5 000	500	201 036	206 536

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IAS ja IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Epokate OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 1

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande põhiaruanded on bilanss, kasumiaruanne, rahavoogude aruanne ja omakapitali muutuste aruanne.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit) ja tähtajalisi deposiite.

Nõuded ja ettemaksud

Ostjate tasumata summad on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil lähtuvalt laekumise tõenäosusest. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Nõuete allahindlus on kajastatud bilansireal "Ebatõenäoliselt laekuvad summad".

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmishinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millest varud ei oleks praeguses olukorras ja kogustes. Tooraine võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud otsestest kuludest, millest on maha arvatud hinnaalandused.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 640 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 640 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse.

Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Parendused

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis vastavad põhivara kriteeriumitele, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele.

Laenukasutuse kulud

Hoonete ehitamiseks võetud pika-ajalise laenuga seonduvaid kulusid (laenu teenustasud ning intressid kuni hoone valmimiseni) ei kapitaliseerita ning neid kajastatakse tekkepõhiselt kasumiaruandes kuludena.

Amortisatsiooni arvestuse meetodid

Rakendatavate amortisatsiooni arvestusmeetodite ja -määrade eesmärgiks on tagada amortisatsiooni arvestuse vastavus põhivara tööea ja kasutamisega.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset arvestusmeetodit ja põhivara amortisatsioonimäärade vahemik on järgmine:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsioonimäär

Aruandeaastal

Ehitised 2-40%

Masinad ja seadmed 10-30%

Inventar 20-50 %

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalised finantskohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Epokate OÜ käsitleb seotud osapooltena:

- a) Tegevjuhtkonda;
- b) Punktis (a) kirjeldatud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid;

Tulud

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- a) Olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale;
- b) Müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamise vastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba või toote üle;
- c) Tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta;
- d) Tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline;
- e) Tehinguga seotud kulusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulud kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	28 289	28 289			
Ostjatelt laekumata arved	60 315	60 315			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-32 026	-32 026			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	184	184			3
Ettemaksed	8 979	8 979			
Tulevaste perioodide kulud	8 979	8 979			
Kokku nõuded ja ettemaksed	37 452	37 452			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	50 390	50 390			
Ostjatelt laekumata arved	82 073	82 073			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-31 683	-31 683			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	5			3
Ettemaksed	11 142	11 142			
Tulevaste perioodide kulud	11 142	11 142			
Kokku nõuded ja ettemaksed	61 537	61 537			

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	2 584	0	5 984
Üksikisiku tulumaks	0	473	0	986
Erisoodustuse tulumaks	0	166	0	5
Sotsiaalmaks	0	917	0	1 918
Kohustuslik kogumispension	0	55	0	112
Töötuskindlustusmaksed	0	20	0	17
Ettemaksukonto jääk	184		5	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	184	4 215	5	9 022

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	96 498	91 960
Kokku varud	96 498	91 960

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010							
Soetusmaksumus	79 206	522 797	0	68 200	68 200	4 880	675 083
Akumuleeritud kulum		-47 052	0	-14 682	-14 682	-2 505	-64 239
Jääkmaksumus	79 206	475 745	0	53 518	53 518	2 375	610 844
Ostud ja parendused	0	0	2 506	5 000	7 506	0	7 506
Muud ostud ja parendused			2 506	5 000	7 506	0	7 506
Amortisatsioonikulu	0	-20 912	-312	-748	-1 060	-754	-22 726
31.12.2011							
Soetusmaksumus	79 206	522 797	2 506	73 200	75 706	4 879	682 588
Akumuleeritud kulum	0	-67 964	-312	-15 430	-15 742	-3 258	-86 964
Jääkmaksumus	79 206	454 833	2 194	57 770	59 964	1 621	595 624
Amortisatsioonikulu	0	-20 912	-523	-7 821	-8 344	-870	-30 126
31.12.2012							
Soetusmaksumus	79 206	522 797	2 506	73 200	75 706	4 879	682 588
Akumuleeritud kulum	0	-88 876	-835	-23 251	-24 086	-4 128	-117 090
Jääkmaksumus	79 206	433 921	1 671	49 949	51 620	751	565 498

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduslaen (Sampo pank)	32 046	32 046					
Lühiajalised laenud kokku	32 046	32 046					
Pikaajalised laenud							
Laenud krediitiasutustelt	180 673	31 839	127 356	21 478	2 % + Eurolibor	EUR	01.04.2018
Laenud äriühingutelt	197 966	0	197 966	0	5 %	EEK	
Pikaajalised laenud kokku	378 639	31 839	325 322	21 478			
Laenukohustused kokku	410 685	63 885	325 322	21 478			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduslaen (Sampo Pank)	39 339	39 339					
Lühiajalised laenud kokku	39 339	39 339					
Pikaajalised laenud							
Laenud seotus osapooltega	197 966	0	197 966	0	5 %	EEK	
Laenud krediitiasutustelt	211 197	18 294	137 326	55 577	2 % + Euribor	EUR	01.04.2018
Pikaajalised laenud kokku	409 163	18 294	335 292	55 577			
Laenukohustused kokku	448 502	57 633	335 292	55 577			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

	31.12.2012	31.12.2011
Maa		79 206
Ehitised		454 833
Kokku		534 039

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	64 012	64 012			
Võlad töövõtjatele	3 877	3 877			
Maksuvõlad	4 215	4 215			3
Muud võlad	14 398	14 398			
Intressivõlad	14 398	14 398			
Kokku võlad ja ettemaksed	86 502	86 502			

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	62 957	62 957			
Võlad töövõtjatele	3 728	3 728			
Maksuvõlad	9 022	9 022			3
Muud võlad	19 216	19 216			
Intressivõlad	19 216	19 216			
Kokku võlad ja ettemaksed	94 923	94 923			

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	5 000	5 000
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	368 733	393 513
Soome	212 574	70 476
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	581 307	463 989
Kokku müügitulu	581 307	463 989
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükivärvide ja mastiksrite tootmine	420 990	455 656
Auto müük	0	8 333
Ehitusobjektide juhtimine omaniku või kliendi nimel	160 317	0
Kokku müügitulu	581 307	463 989

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	17 695	13 891
Sotsiaalmaksud	5 891	4 598
Kokku tööjõukulud	23 586	18 489
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	1

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	195 410	195 410

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	14 212	12 939

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.06.2013

OÜ Epokate (registrikood: 11136642) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANNO SILD	Juhatuse liige	28.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	200 201
Aruandeaasta kasum (kahjum)	835
Kokku	201 036
Jaotamine	
Kokku	201 036

Jätta omakapitali koosseisu.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ehituslik insener-tehniline projekteerimine ja nõustamine	71121	160317	27.58%	Jah
Värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükivärvide ja mastiksite tootmine	20301	420990	72.42%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Janno Sild	36806072710	Nurme tee 6, Veibri küla, Luunja vald, Tartu maakond, Eesti	5000 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5083751
E-posti aadress	janno@epokate.ee